



Wołomin, dnia 16.04.2021 r.

Urząd Miejski w Wołominie

UL. OGRODOWA 4, 05 – 200 WOŁOMIN
TEL. 22 763-30-71 FAX. 22 763-30-66

ZP.271.12.2021

ODPOWIEDZI NA ZAPYTANIA

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na : „ **Dostawa i montaż urządzeń zabawowych na place zabaw w Gminie Wołomin** „
Część 1: Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Starym Grabiu, w ramach zadania inwestycyjnego pn. Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Starym Grabiu;
Część 2: Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej, w ramach zadania inwestycyjnego pn. Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej;
Część 3: Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Zagościńcu, w ramach zadania inwestycyjnego pn. Profesjonalny, nowoczesny plac zabaw na terenie Szkoły Podstawowej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Zagościńcu;
Część 4: Plac zabaw na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji „Huragan” w Wołominie, w ramach zadania inwestycyjnego pn. Nowy plac zabaw przy Wołomińskiej pływalni.”

Na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.), Zamawiający – Gmina Wołomin przekazuje treść zapytań dotyczących specyfikacji warunków zamówienia wraz z wyjaśnieniami :

Pytanie 1:

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zastosowanie materiałów równoważnych nie gorszej jakości od projektowanych:

1) na placu zabaw przy Szkole Podstawowej w Starym Grabiu:

* w zestawie zabawowym: - zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej, - daszki, panele zabawowe, edukacyjne, inne kolorowe elementy dekoracyjne z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV

* piaskownica drewniana z siedziskami z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV

2) na placu zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej:

* w zestawie zabawowym: - zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej, - daszki, panele zabawowe, edukacyjne, inne kolorowe elementy dekoracyjne z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV;

* zestaw sprawnościowy: - panele, podesty, inne kolorowe elementy dekoracyjne z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV;

* ścianka wspinaczkowa zawierająca panele z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV;

3) na placu zabaw na terenie Szkoły Podstawowej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Zagościńcu:

* w zestawie zabawowym: - zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej,- daszki, panele zabawowe, edukacyjne, inne kolorowe elementy dekoracyjne z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV;

4) na placu zabaw na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji „Huragan”:

* w zestawie zabawowym: - zjeżdżalnie ze stali nierdzewnej, - daszki, panele zabawowe, edukacyjne, inne kolorowe elementy dekoracyjne z płyty polietylenowej HDPE wytrzymałej na działanie UV?

Urząd Miejski w Wołominie ul. Ogrodowa 4, 05-200 Wołomin,

tel. (22) 763 30 00, fax. (22) 763 30 66, www.wolomin.org, e-mail: um@wolomin.org, NIP: 125-13-33-722, REGON: 013269640

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody na zastosowanie materiałów wskazanych w przesłanym przez państwa zapytaniu.

Pytanie 2:

Pytanie dotyczy wszystkich urządzeń i wszystkich części zamówienia:

1. Wymagają Państwo aby zbudowana zabawka posiadała potwierdzenie zgodności ich składu z normą PN –EN 71-3 + A1:2014-12, dotyczącej zawartości ftalanów i kadmu oraz migracji określonych pierwiastków, wydane przez laboratorium z akredytacją PCA;

Wskazana norma ma zastosowanie do zabawek. Place zabaw podlegają pod normę PN-EN 1176. Wymagania określone we wskazanej normie nie mają odniesienia do dużych elementów wykonanych z tworzyw sztucznych przy placach zabaw. Wymagania w niniejszej normie nie dotyczą zabawek i części zabawek które ze względu na dostępność funkcję, masę lub rozmiar w sposób jednoznaczny wykluczają jakiegokolwiek zagrożenie związane z ssaniem, lizaniem lub połknięciem, lub przedłużonym kontaktem ze skórą, gdy zabawka lub część zabawki jest użytkowana zgodnie z przeznaczeniem lub w sposób dający się przewidzieć biorąc pod uwagę zachowanie dzieci-informacja z Polskiego Komitetu Normalizacyjnego. Wskazana norma dotyczy migracji glinu, antymonu, arsenu, baru, boru, kadmu, chromu(III), chromu (IV), kobaltu, miedzi, ołowiu, manganu, rtęci, niklu, selenu, strontu, cyny organicznej, cynku z materiałów zabawek i części zabawek. W związku z tym chcielibyśmy się dowiedzieć czy zamawiający wymaga przedstawienia badań z wyżej określoną normą jeśli wg obowiązujących przepisów nie ma ona zastosowania do placów zabaw

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby urządzenia zabawowe spełniały wymagania określone w SWZ. Urządzenia zabawowe posiadać muszą wymagane przez Zamawiającego certyfikaty zgodności, Zamawiający nie wymaga przedstawienia wyników badań.

Pytanie 3 . Czy przewidują się tolerancję od podanych wymiarów urządzeń?

Odpowiedź:

Zamawiający przewiduje tolerancję od podanych wymiarów urządzeń w zakresie +/- 10 %.

Pytanie 4:

Prosimy o udzielenie odpowiedzi na poniższe pytania dotyczące specyfikacji przetargowej:

1. W 2 części w ramach zadania inwestycyjnego pn. Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej dokumentacja projektowa ma załączoną kartę techniczną zestawu zabawowego, który jest inny pod względem kształtu niż jest na planie zagospodarowania terenu. Prosimy o ustalenie zestawu, który jest właściwy.

Odpowiedź:

Zestaw właściwy to ten, który został umieszczony na planie zagospodarowania terenu.

Pytanie 5 W 3 części w ramach zadania inwestycyjnego pn. Profesjonalny, nowoczesny plac zabaw na terenie Szkoły Podstawowej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Zagościńcu dotyczącej opisu przedmiotu zamówienia rozdział VI, pkt. 1 SWZ wyszczególniono do zakup i zamontowania fotel obrotowy 2 szt. a w dokumentacji projektowej jest 1 szt. Dodatkowo w SWZ jest zakup i montaż lampy solarnej 2 szt. oraz nie ma wypisanego wykonania monitoringu a w przedmiarze robót mamy podane wykonanie oświetlenia 1 szt. oraz monitoringu 1 szt. prosimy o ustalenie właściwych ilości zamawianych urządzeń wraz z potwierdzeniem wykonania monitoringu. Prosimy o udostępnienie właściwej karty technicznej dla huśtawki, ponieważ w projekcie zamieszczono kartę huśtawki kwartet, a na planie zagospodarowania oraz w przedmiarze robót jest wyznaczona huśtawka duet.

Odpowiedź:

Należy przyjąć ilości, zgodne z projektem zagospodarowania terenu.

Karta techniczna huśtawki duet:

Karta techniczna urządzenia wg normy PN-EN 1176:2009		
Symbol urządzenia	517807	
Wymiary urządzenia	Szerokość	150 cm
	Długość	360 cm
Wymiar strefy bezpieczeństwa	Podane wymiary są oparte na pomiarach projektowych. Wymiary rzeczywiste mogą się nieznacznie różnić.	
	Powierzchnia strefy bezpieczeństwa	27,2 m ²
	HIC	150 cm
	Wymiary strefy bezpieczeństwa- przestrzeń minimalna	800 x 340 cm
	Obwód strefy bezpieczeństwa	22,8 mb
	Docelowy wiek użytkowników	3-12 lat
Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach lub w warunkach nadzoru		Nie
Opis techniczny urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> • 4 punkty podparcia – płyta do kotwienia w betonie • posiada dwa siedziska (koszykowe lub proste) • huśtawka wahadłowa podwójna • konstrukcja urządzenia wykonana stali powlekanej tworzywem • elementy wykończenia wykonane z PP barwionego w masie • Normy i certyfikaty: • urządzenie posiada certyfikat zgodności z normą PN - EN 1176 wydany przez jednostkę posiadającą akredytację PCA 	
Zdjęcie		

Pytanie 6.

I dot. 1 Część: Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Starym Grabiu w ramach zadania inwestycyjnego pn. Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Starym Grabiu.

1. W dokumentacji projektowej oraz przedmiarze jest pomyłka, gdyż zaprojektowane maty antyprzerostowe są montowane na przygotowanym korycie o gł. 30 cm wypełnionym piaskiem. Projektowana mata nie wymaga tego typu rozwiązania, gdyż przed położeniem mat przerostowych należy wyrównać teren uzupełniając ewentualne wgłębienia gruntu ziemią i trawą. Prosimy o zmianę montażu w/w nawierzchni wraz z poprawieniem przedmiaru.

Odpowiedź:

Maty przerostowe należy zamontować zgodnie ze sztuką budowlaną.

Pytanie nr 7 . dot. 2 Części: Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej, w ramach zadania inwestycyjnego pn. Plac zabaw przy Szkole Podstawowej w Czarnej.

1. W dokumentacji SWZ rozdział VIII, pkt. 4/b dot. Warunki udziału w postępowaniu dla każdej z części w zakresie potencjału kadrowego jest wymóg, aby wykonawca dysponował kierownikiem robót, który posiada uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektrotechnicznych - dla każdej części. Powyższa inwestycja nie ma w swoim zakresie robót elektrycznych i elektrotechnicznych. Czy zamawiający zgadza się aby w tej części inwestycji do nadzoru budowy był tylko i wyłącznie wskazany przez wykonawcę kierownik budowy, który posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanych bez ograniczeń?

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę, aby:

Wykonawca dysponował jednym Kierownikiem budowy, który posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz co najmniej dwuletnie doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy przy realizacji minimum dwóch zadań polegających na budowie, przebudowie, rozbudowie, modernizacji placu zabaw o wartości robót minimum 70.000,00 zł.

Pytanie 8 dot. Część. 4: Plac zabaw na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji Huragan w Wołominie w ramach zadania inwestycyjnego pn. Nowy plac zabaw przy Wołomińskiej pływalni.

1. W dokumentacji SWZ rozdział VIII, pkt. 4/b dot. Warunki udziału w postępowaniu dla każdej z części w zakresie potencjału kadrowego jest wymóg, aby wykonawca dysponował kierownikiem robót, który posiada uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektrotechnicznych - dla każdej części. Powyższa inwestycja nie ma w swoim zakresie robót elektrycznych i elektrotechnicznych. Czy zamawiaczy zgada się aby w tej części inwestycji do nadzoru budowy był tylko i wyłącznie wskazany przez wykonawcę kierownik budowy, który posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno - budowlanych bez ograniczeń?

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę, aby:

Wykonawca dysponował jednym Kierownikiem budowy, który posiada uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno – budowlanej bez ograniczeń lub odpowiadające im uprawnienia wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów oraz co najmniej dwuletnie doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy przy realizacji minimum dwóch zadań polegających na budowie, przebudowie, rozbudowie, modernizacji placu zabaw o wartości robót minimum 70.000,00 zł.

Pytanie 9:

1. W opisie technicznym zamawiający zawarł informację dotyczącą konieczności potwierdzenia, że materiały z LDPE posiadają potwierdzenie na zgodność z normą PN-EN 71-3+A1:2014-12 dotyczącą zawartości ftalanów i kadmu oraz migracji określonych pierwiastków.

Chciałbym nadmienić, że wskazana norma PN-EN 71-3+A1:2014-12 jest już nieaktualna i została wycofana. Aktualna norma to PN-EN 71-3+A2:2017-12.

Wskazana norma ponadto ma zastosowanie do zabawek. Place zabaw podlegają pod normę PN-EN 1176. Wymagania określone we wskazanej normie nie mają odniesienia do dużych elementów wykonanych z tworzyw sztucznych przy placach zabaw: "Wymagania w niniejszej normie nie dotyczą zabawek i części zabawek, które ze względu na dostępność, funkcję, masę lub rozmiar w sposób jednoznaczny wykluczają jakiekolwiek zagrożenie związane z ssaniem, lizaniem lub połknięciem, lub przedłużonym kontaktem ze skórą, gdy zabawka lub część zabawki jest użytkowana zgodnie z przeznaczeniem lub w sposób dający się przewidzieć biorąc pod uwagę zachowanie dzieci" - informacja z Polskiego Komitetu Normalizacyjnego.

Wskazana norma dotyczy migracji glinu, antymonu, arsenu, baru, boru, kadmu, chromu (III), chromu (VI), kobaltu, miedzi, ołowiu, manganu, rtęci, niklu, selenu, strontu, cyny, cyny organicznej i cynku z materiałów zabawek i z części zabawek.

W związku z tym chciałbym się dowiedzieć czy zamawiający wymaga przedstawienia badań z wyżej określoną normą jeśli wg obowiązujących przepisów nie ma ona zastosowania do placów zabaw?

Jeśli zamawiający uzna, że takie badania są konieczne to czy mają być wykonane zgodnie z aktualnie obowiązującą normą czy z normą określoną w dokumentacji, która została już wycofana?

Proszę o sprecyzowanie czy wykonane badania mają obejmować wszystkie pierwiastki i substancje określone w normie czy jedynie te określone w dokumentacji projektowej?

W związku z określeniem przez zamawiającego warunku odnoszącego się do nieaktualnych przepisów dotyczących ponadto innego rodzaju elementów niż place zabaw proszę o wycofanie wyżej określonego warunku z dokumentacji.

Odpowiedź:

Zamawiający wymaga, aby urządzenia zabawowe spełniały wymagania określone w SWZ. Urządzenia zabawowe posiadać muszą wymagane przez Zamawiającego certyfikaty zgodności, Zamawiający nie wymaga przedstawienia wyników badań.

Pytanie 10 . Czy zamawiający uzna zastosowanie materiałów wykonanych z tworzywa LLDPE zamiast LDPE?

Tworzywo LLDPE jest bardziej trwałe na warunki atmosferyczne oraz bardziej wytrzymałe na rozciąganie oraz

charakteryzuje się większą odpornością na pękanie. Test to tworzywo nowszej generacji porównaniu do LDPE.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje użycie materiałów, wskazanych w dokumentacji projektowej.

Pytanie 11. W dokumentacji technicznej jest zapis, że "urządzenia mają posiadać certyfikat zgodności z normą PN-EN 1176 wydany przez jednostkę posiadającą akredytację PCA".

Chciałbym się dowiedzieć czy zamawiający uzna certyfikaty na zgodność z normą PN-EN 1176 wydane przez zagraniczne jednostki certyfikujące jak np. niemiecka jednostka certyfikująca TÜV Rheinland, która z racji, że jest niemiecka to nie posiada akredytacji PCA (Polskie Centrum Akredytacji)? Nadmieniam, że norma 1176 jest normą obowiązującą w całej Unii Europejskiej i możliwa jest certyfikacja w dowolnym kraju wspólnoty.

Zamawiający nie określa daty wydania normy. Norma 1176 ukazywała się w różnych latach i była wielokrotnie aktualizowana a poprzednie wersje były wycofywane. W związku z tym proszę by zamawiający określił, że urządzenia powinny być wykonane z aktualnie obowiązującą normą PN-EN 1176-1-2017-12.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje warunki, określone w SWZ i dokumentacji projektowej.

Z up. Burmistrza

Łukasz Marek

Zastępca Burmistrza